NEUVOSTON DIREKTIIVI 97/61/EY,

annettu 20 päivänä lokakuuta 1997,

terveyttä koskevista vaatimuksista elävien simpukoiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille annetun direktiivin 91/492/ETY liitteen muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä koskevista vaatimuksista elävien simpukoiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/492/ETY (1) ja erityisesti sen 11 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

direktiivin 91/492/ETY liitteessä olevassa V luvussa vahvistetaan kahden kansanterveydelle vaarallisen merellisen toksiinityypin sallitut enimmäisarvot,

tieteelliset todisteet osoittavat, että simpukoiden tuotantoalueella esiintyy uusi merellinen toksiini, "Amnesic Shellfish Poisoning" (ASP), ja että tämä voi vaarantaa kuluttajien terveyden,

direktiivin 91/492/ETY liitteessä olevassa V luvussa tarkoitettuja eläviä simpukoita koskevia kansanterveyttä koskevia säännöksiä on mukautettava tämän uuden merellisen toksiinin huomioon ottamiseksi,

on tärkeää vahvistaa uudelle merelliselle toksiinille kansanterveyden suojaamisen kannalta hyväksyttävä enimmäisarvo,

kokemus on osoittanut, että direktiivin 91/492/ETY liitteessä olevan II luvun 6 kohdassa säädetyssä simpukkaerien tunnistamiseen tarkoitetussa rekisteröintiasiakirjassa on oltava tieto alkuperäalueen terveydellisestä tilasta ja simpukoille mahdollisesti suoritetuista puhdistus- ja uudelleensijoitustoimenpiteistä,

markkinoille saatettujen simpukoiden alkuperä on voitava selvittää; tämän vuoksi rekisteröintiasiakirjassa olevat tiedot olisi lähettämön pitämässä rekisterissä voitava liittää kuhunkin markkinoille saatettuun erään, ja

toimijoiden tai valvontaelinten olisi helpompi ymmärtää millä tahansa kielellä laadittua rekisteröintiasiakirjaa, jos rekisteröintiasiakirjaa varten olisi vakioitu malli; komission on laadittava tällainen malli,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 91/492/ETY liite seuraavasti:

1) Korvataan II luvun 6 kohta seuraavasti:

"6) Elävien simpukoiden erien tunnistamiseksi on tuotantoalueelta lähettämöön, puhdistamoon, uudelle sijoitusalueelle tai jalostamoon tapahtuvan kuljetuksen aikana jokaisen erän mukana oltava rekisteröintiasiakirja. Sen antaa toimivaltainen viranomainen tuottajan pyynnöstä. Tuottajan on helposti luettavalla ja pysyvällä tavalla täytettävä kunkin erän osalta asiaankuuluvat osat rekisteröintiasiakirjasta, jossa on oltava seuraavat tiedot:

— tuottajan tunnistetiedot ja osoite

— pyyntipäivämäärä

— tuotantoalueen sijainti mahdollisimman yksityiskohtaisesti kuvattuna tai numerokoodilla

— I luvussa tarkoitettu tuotantoalueen terveydellinen tilanne

— simpukkalajit ja -määrät ilmoitettuna mahdollisimman tarkasti

— hyväksyntänumero ja määräpaikka pakkauskäreisiin asettamisen, uuteen paikkaan sijoittamisen, puhdistuksen tai jalostamisen osalta.

Tuottajan on päivättävä ja allekirjoitettava rekisteröintiasiakirja.

Rekisteröintiasiakirjat on numeroitava juoksevin numeroin. Toimivaltaisen viranomaisen on pidettävä rekisteriä, josta käyvät ilmi rekisteröintiasiakirjojen lukumäärä sekä eläviä simpukoita keräävien henkilöiden nimet, joille nämä asiakirjat on annettu. Kutakin elävien simpukoiden erää vastaava rekisteröintiasiakirja on varustettava päivämäärällä toimitettaessa erää lähettämöön, puhdistamoon, uudelle sijoitusalueelle tai jalostamoon, ja näiden yksikköjen, alueiden tai laitosten hoitajien on säilytettävä se vähintään 12 kuukautta. Myös tuottajan on säilytettävä se yhtä kauan.

(1) EYVL L 268, 24.9.1991, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

Jos pyynnin kuitenkin suorittaa sama henkilökunta, joka hoitaa vastaanottavaa lähettämöä, puhdistamoa, uutta sijoitusaluetta tai jalostamoa, rekisteröintiasiakirja voidaan korvata toimivaltaisen viranomaisen antamalla pysyvällä kuljetusluvalla. Komissio laatii direktiivin 12 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen rekisteröintiasiakirjan vakioidun mallin, jossa viitataan tämän liitteen luvuissa II, III ja IV mainittuihin, asiakirjassa esitettäviin vaatimuksiin."

2) Korvataan III luvun 9 kohta seuraavasti:

"9) kun eriä kuljetetaan uudella sijoituspaikalla tapahtuneen pyynnin jälkeen hyväksyttyyn lähettämöön, puhdistamoon tai jalostamoon, erien mukana on oltava rekisteröintiasiakirja, jonka mallin komissio laatii direktiivin 12 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ja jossa on oltava tämän liitteen II luvun 6 kohdassa säädettyjen mainintojen lisäksi uuden sijoituspaikan sijainti ja hyväksymisnumero sekä ilmoitus uuteen paikkaan sijoittamisen kestosta ja kaikki muut tiedot, jotka ovat tarpeen tuotteen tunnistamiseksi ja jäljittämiseksi.

Tätä ei kuitenkaan edellytetä siinä tapauksessa, että sama henkilökunta toimii uudella sijoituspaikalla, lähettämössä, puhdistamossa ja jalostamossa."

3) Korvataan IV luvun III jakson 13 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Elävien simpukoiden lähetyseriä lähettämöihin lähettävien puhdistamojen on annettava rekisteröintiasiakirja, jonka mallin komissio laatii direktiivin 12 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ja jossa on oltava tämän liitteen II luvun 6 kohdassa säädettyjen mainintojen lisäksi puhdistamon hyväksymisnumero ja osoite sekä ilmoitus suoritetun puhdistuksen kestosta, puhdistamoon saapumisen ja sieltä lähdön päivämäärät sekä kaikki muut tiedot, jotka ovat tarpeen tuotteen tunnistamiseksi ja jäljittämiseksi."

4) Korvataan IV luvun IV jakson 4 kohta seuraavasti:

"4) Lähettämöjen on säilytettävä seuraavat tiedot toimivaltaisen viranomaisen saatavilla:

— hyväksytyltä tuotantoalueelta, uudelta sijoitusalueelta tai puhdistamosta peräisin olevista elävistä simpukoista tehtyjen mikrobiologisten tutkimusten tulokset

— lähettämöön toimitettujen elävien simpukoiden määrät, toimituspäivämäärät ja vastaavat rekisteröintiasiakirjat

— lähetyksiä koskevat yksityiskohtaiset tiedot, jotka sisältävät vastaanottajien nimet ja osoitteet, lähetettyjen elävien simpukoiden määrät ja lähetyspäivämäärät sekä yhden tai useamman lähetettyjä simpukoita vastaavan, niiden saapumista koskevan rekisteröintiasiakirjan numero tai numerot.

Nämä tiedot on ryhmiteltävä aikajärjestykseen, ja ne on säilytettävä toimivaltaisen viranomaisen määräämän ajan, mutta vähintään kaksitoista kuukautta."

5) Lisätään V lukuun seuraava 7 a kohta:

"7 a) Simpukoiden syötävissä osissa (koko ruumis tai mikä tahansa erikseen syötävä osa) olevan 'Amnesic Shellfish Poisoning' (ASP) -toksiinin kokonaispitoisuus ei saa ylittää 20:tä mikrogrammaa domoiinihappoa grammaa kohti HPCL:lla määritettynä."

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan ennen 1 päivää heinäkuuta 1998. Niiden on viipymättä ilmoitettava tästä komissiolle.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kirjallisina ne keskeiset kansalliset säännökset, jotka ne antavat tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 20 päivänä lokakuuta 1997.

Neuvoston puolesta

F. BODEN

Puheenjohtaja